

PAGINA / PAGE SEITE / SIDE	ÍNDICE / INDICE / INDEX
1	FRONT PAGE - PORTADA - PAGE DE GARDE - TITELSEITE - PRIMA PAGINA
2	NTC CONTROL - CONTROL NTC - CONTROLE NTC - NTC STEUERUNG - CONTROLLO NTC
3	NTC CONTROL - CONTROL NTC - CONTROLE NTC - NTC STEUERUNG - CONTROLLO NTC
4	LEGEND - LEYENDA - LÉGENDE - LEGENDE - LEGGENDA
5	IMPLANTATION - IMPLANTACIÓN - IMPIANTO

RANGE RANGO GAMME REICHWEITE ALLINEARE	42NX	SIZE & COIL TAMAÑO & BOBINA TAILLE & BOBINE GRÖSSE & SPULE DIMENSIONE & BOBINA	4 2 _ H
CONTROL CONTROL CONTRÔLE STEUERUNG CONTROLLO	NTC CONTROL CONTROL NTC CONTRÔLE NTC NTC-STEUERUNG CONTROLLO NTC		
ELECTRICAL PROTECTION PROTECCIÓN ELÉCTRICA PROTECTION ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHER SCHUTZ PROTEZIONE ELETTRICA	FUSE - 6A FUSIBLE - 6A FUSIBLE - 6A SICHERUNG - 6A FUSIBILE - 6A		
ACTUATOR ACTUADOR ACTIONNEUR AKTUATOR ATTUATORE	1 x 230V ON/OFF		
ELECTRICAL HEATER RESISTENCIA ELÉCTRICA CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE HEIZUNG RISCALDATORE ELETTRICO	ELECTRICAL HEATER - 1000W RESISTENCIA ELÉCTRICA - 1000W CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE - 1000W ELEKTRISCHE HEIZUNG - 1000W RISCALDATORE ELETTRICO - 1000W		
CONDENSATE PUMP BOMBA DE CONDENSADOS POMPE À CONDENSAT KONDENSATPUMPE POMPA CONDENSA	WITH CONDENSATE PUMP CON BOMBA DE CONDENSADOS AVEC POMPE À CONDENSAT MIT KONDENSATPUMPE CON POMPA PER CONDENSA		
FRESH AIR DAMPER COMPUERTA AIRE NUEVO COMPUERTA D'AIR FRAIS FRISCHLUFTDÄMPFER SERRANDA ARIA FRESCA	N/A		
SENSOR SENSOR SONDE SENSOR SENSORE	RAS* + SAS* + CO2*		

* Description in the legend.
* Descripción en la leyenda.
* Description dans la légende.
* Beschreibung in der Legende.
* Descrizione nella legenda.

A.1	DETAILS. FORMAT UPDATING	20/08/2024	M.MONTIJANO		00814
A.0	CREATION	06/02/2024	M.MONTIJANO	Y.CAMARA	
INDEX	MODIFICATION	DATE	DESIGNED	CHECKED	NPCA

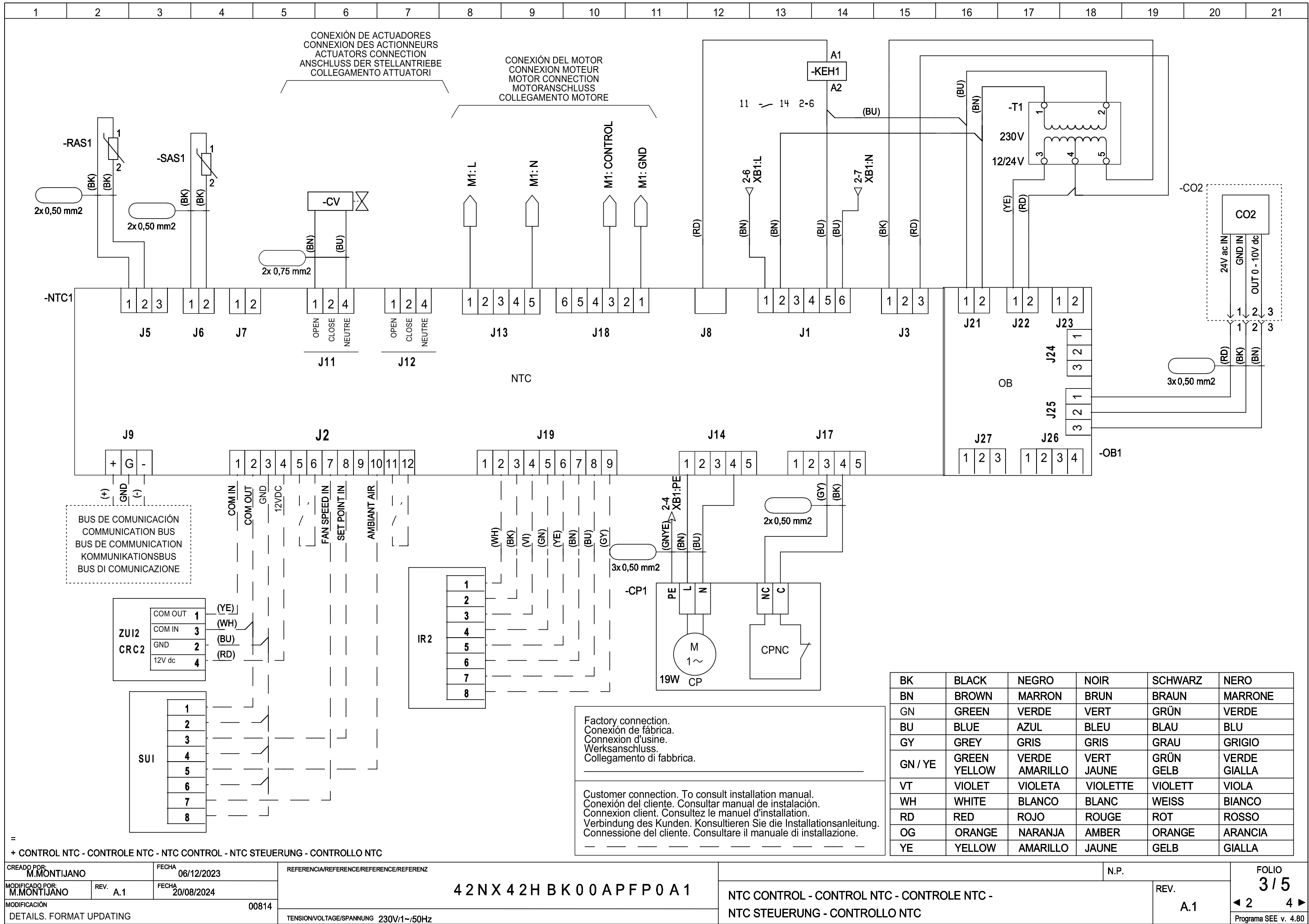
	CREATED: M.MONTIJANO
	CHECKED:
	VOLTAGE: 230V / 1~ / 50Hz
	WO:

--

CARRIER Route de Thil 01120 Montluel - FRANCE

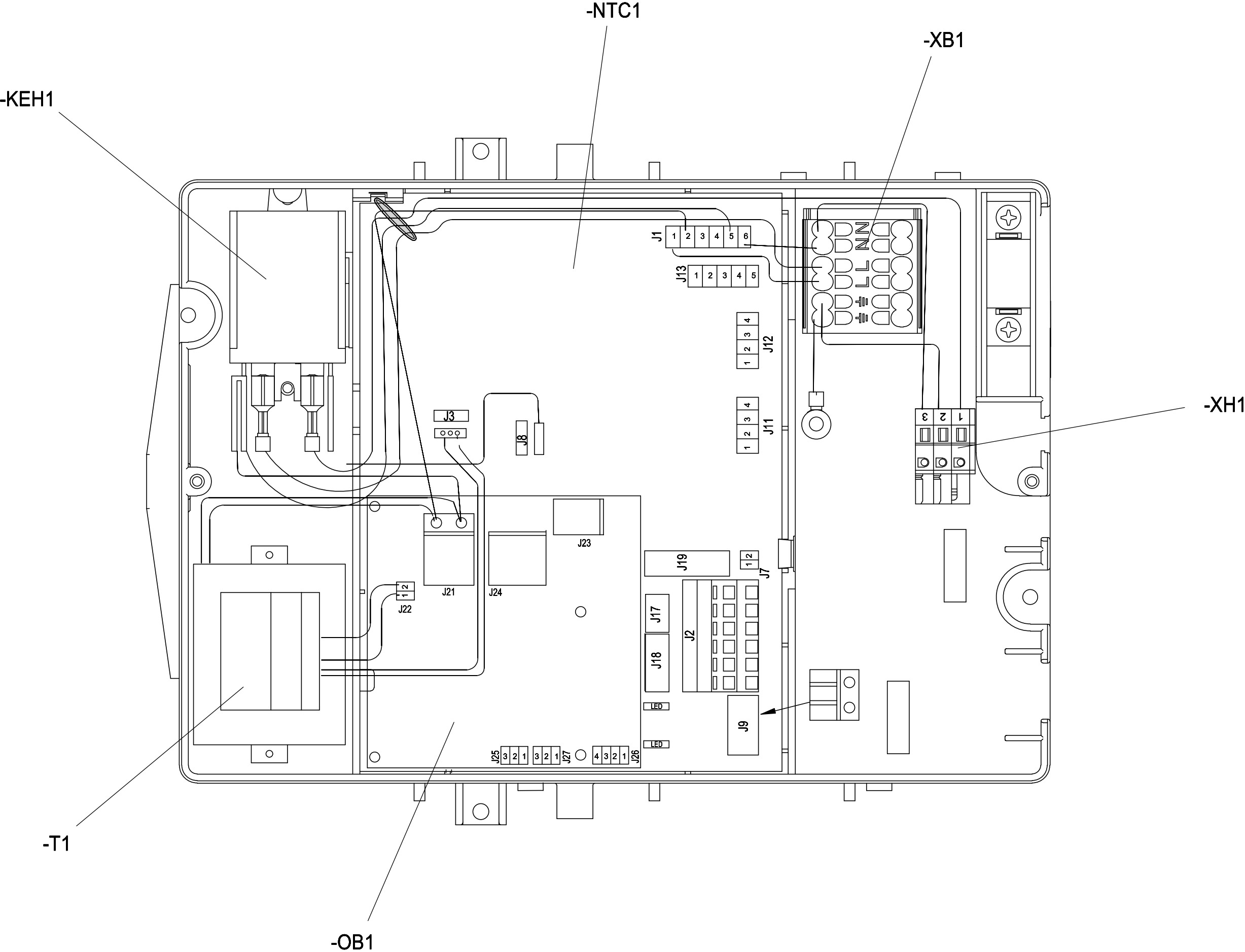
DOCUMENT N° : 4 2 N X 4 2 H B K 0 0 A P F P 0 A 1	1 / 5
---	-------

ESTE DOCUMENTO ES DE NUESTRA PROPIEDAD. ES DIFUNDIDO A TITULO CONFIDENCIAL.
NO DEBE SER REPRODUCIDO NI COMUNICADO A TERCEROS SIN NUESTRA AUTORIZACION POR ESCRITO



ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS		DEUTSCH		ITALIANO	
-PS1	POWER SUPPLY	-PS1	FUENTE DE ALIMENTACIÓN	-PS1	SOURCE DE COURANT	-PS1	STROMVERSORGUNG	-PS1	ALIMENTAZIONE ELETTRICA
-CUSTOMER	CUSTOMER CONTROL / THERMOSTAT	-CUSTOMER	CONTROL CLIENTE / TERMOSTATO	-CUSTOMER	CONTRÔLE CLIENT / THERMOSTAT	-CUSTOMER	KUNDENSTEUERUNG / THERMOSTAT	-CUSTOMER	CONTROLLO CLIENTE/TERMOSTATO
-Q1	FUSE HOLDER	-Q1	PORTAFUSIBLE	-Q1	PORTE-FUSIBLE	-Q1	SICHERUNGSHALTER	-Q1	PORTAFUSIBILI
-XB1	TERMINAL BLOCK	-XB1	BORNERO	-XB1	BORNIER	-XB1	KLEMMENBLOCK	-XB1	MORSETTIERA
-CV1	COLD WATER VALVE ACTUATOR	-CV1	ACTUADOR VÁLVULA DE AGUA FRÍA	-CV1	ACTIONNEUR DE LA VANNE D'EAU FROIDE	-CV1	KALTWASSERVENTILSTELLANTRIEB	-CV1	ATTUATORE VALVOLA ACQUA FREDDA
-CP1	CONDENSATE PUMP	-CP1	BOMBA DE CONDENSADOS	-CP1	POMPE À CONDENSAT	-CP1	KONDENSATPUMPE	-CP1	POMPA CONDENSA
-EH1	ELECTRICAL HEATER 1	-EH1	RESISTENCIA ELÉCTRICA 1	-EH1	CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE 1	-EH1	ELEKTRISCHE HEIZUNG 1	-EH1	RISCALDATORE ELETTRICO 1
-EH2	ELECTRICAL HEATER 2	-EH2	RESISTENCIA ELÉCTRICA 2	-EH2	CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE 2	-EH2	ELEKTRISCHE HEIZUNG 2	-EH2	RISCALDATORE ELETTRICO 2
-KEH1	ELECTRICAL HEATER RELAY	-KEH1	RELÉ DE LA RESISTENCIA ELÉCTRICA	-KEH1	RELAIS DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE	-KEH1	ELEKTRISCHES HEIZUNGSRELAIS	-KEH1	RELE' RISCALDATORE ELETTRICO
-XH1 / -XM1	CONNECTOR 1	-XH1 / -XM1	CONECTOR 1	-XH1 / -XM1	CONNECTEUR 1	-XH1 / -XM1	VERBINDER 1	-XH1 / -XM1	CONNETTORE 1
-X2 / -X3	CONNECTOR 2 / 3	-X2 / -X3	CONECTOR 2 / 3	-X2 / -X3	CONNECTEUR 2 / 3	-X2 / -X3	VERBINDER 2 / 3	-X2 / -X3	CONNETTORE 2 / 3
-STEH1	HEATER THERMISTOR 1	-STEH1	TERMISTOR DE LA RESISTENCIA 1	-STEH1	THERMISTANCE DE CHAUFFAGE 1	-STEH1	HEIZUNGSTHERMISTOR 1	-STEH1	TERMISTORE RISCALDATORE 1
-STEH2	HEATER THERMISTOR 2	-STEH2	TERMISTOR DE LA RESISTENCIA 2	-STEH2	THERMISTANCE DE CHAUFFAGE 2	-STEH2	HEIZUNGSTHERMISTOR 2	-STEH2	TERMISTORE RISCALDATORE 2
-M1	LOW CONSUMPTION EC MOTOR	-M1	MOTOR DE BAJO CONSUMO EC	-M1	MOTEUR EC BASSE CONSOMMATION	-M1	EC-MOTOR MIT GERINGEM VERBRAUCH	-M1	MOTORE EC A BASSO CONSUMO
-RAS1	RETURN AIR TEMPERATURE SENSOR	-RAS1	SENSOR DE TEMPERATURA DE AIRE DE RETORNO	-RAS1	SONDE DE TEMPÉRATURE D'AIR DE RETOUR	-RAS1	RÜCKLUFTTEMPERATURSENSOR	-RAS1	SENSORE TEMPERATURA ARIA DI RITORNO
-SAS1	SUPPLY AIR TEMPERATURE SENSOR	-SAS1	SENSOR DE TEMPERATURA DE AIRE DE SUMINISTRO	-SAS1	SONDE DE TEMPÉRATURE D'AIR SOUFFLÉ	-SAS1	ZULUFTTEMPERATURSENSOR	-SAS1	SENSORE TEMPERATURA ARIA DI MANDATA
-CO2	CO2 SENSOR	-CO2	SENSOR DE CO2	-CO2	SONDE DE CO2	-CO2	CO2-SENSOR	-CO2	SENSORE DI CO2
-T1	TRANSFORMER	-T1	TRANSFORMADOR	-T1	TRANSFORMATEUR	-T1	TRANSFORMATOR	-T1	TRASFORMATORE
-SUI	SIMPLIFIED USER INTERFACE	-SUI	INTERFAZ DE USUARIO SIMPLIFICADO	-SUI	INTERFACE UTILISATEUR SIMPLIFIÉE	-SUI	VEREINFACHTE BENUTZEROBERFLÄCHE	-SUI	INTERFACCIA UTENTE SEMPLIFICATA
-IR2	INFRARED MODULE	-IR2	MÓDULO INFRARROJOS	-IR2	MODULE INFRAROUGE	-IR2	INFRAROT-MODUL	-IR2	MODULO INFRAROSSO
-ZUI2-CRC2	ZONE USER INTERFACE + ROOM CONTROLLER	-ZUI2-CRC2	INTERFAZ DE USUARIO DE ZONA + CONTROLADOR DE SALA	-ZUI2-CRC2	INTERFACE UTILISATEUR DE ZONE + THERMOSTAT D'AMBIANCE	-ZUI2-CRC2	ZONEN-BENUTZERSCHNITTSTELLE + RAUMCONTROLLER	-ZUI2-CRC2	INTERFACCIA UTENTE DI ZONA + CONTROLLORE AMBIENTE
-NTC1	NTC CONTROL	-NTC1	CONTROL NTC	-NTC1	CONTRÔLE NTC	-NTC1	NTC-STEUERUNG	-NTC1	CONTROLLO NTC
-OB1	OPTIONAL BOARD	-OB1	PLACA OPCIONAL	-OB1	CARTE OPTIONNELLE	-OB1	OPTIONALE KARTE	-OB1	SCHEDA OPZIONALE

=
+ CONTROL NTC - CONTROLE NTC - NTC CONTROL - NTC STEUERUNG - CONTROLLO NTC



=
+ CONTROL NTC - CONTROLE NTC - NTC CONTROL - NTC STEUERUNG - CONTROLLO NTC